

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5<sup>th</sup> floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:  
Membres du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

ADAM, Dr. Hassan Muhammed	Yellowknife	A-114-2017	2 years/2 ans	2017-05-26
TENNANT, Dr. James	Hay River	A-115-2017	2 years/2 ans	2017-03-30

**As the returning officer for the electoral district of Inuvik Boot Lake under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale d'Inuvik Boot Lake en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

GORDON-RUBEN, Deborah	Inuvik	A-116-2017	from/de 2017-04-20 to/à 2020-10-31	2017-04-20
-----------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

**As an inspector under the *Environmental Protection Act*:  
Inspecteur en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

ACORN, Joseph William	Yellowknife	A-112-2017		2017-04-18
-----------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:  
Directeur de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

DRAGON, Joe	Yellowknife	A-102-2017		2017-04-01
-------------	-------------	------------	--	------------

**As Forest Management Supervisor under the *Forest Management Act*:  
Surveillant de l'aménagement des forêts en vertu de la *Loi sur l'aménagement des forêts* :**

DRAGON, Joe	Yellowknife	A-103-2017		2017-04-01
-------------	-------------	------------	--	------------

**As Forest Supervisor under the *Forest Protection Act*:  
Directeur des forêts en vertu de la *Loi sur la protection des forêts* :**

DRAGON, Joe	Yellowknife	A-107-2017		2017-04-01
-------------	-------------	------------	--	------------

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:  
Délivreuse de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

MOREAU, Brenda	Fort Simpson	A-117-2017		2017-04-20
----------------	--------------	------------	--	------------

**As chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories Business Development and Investment Corporation under the *Northwest Territories Business Development and Investment Corporation Act*:  
Président du conseil d'administration de la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest* :**

BEAULIEU, Darrell	Yellowknife	A-110-2017	1 year/1 an	2017-04-01
-------------------	-------------	------------	-------------	------------

**As vice-chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories Business Development and Investment Corporation under the *Northwest Territories Business Development and Investment Corporation Act*:  
Vice-présidente du conseil d'administration de la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest* :**

YUHAS, Denise C.	Fort Smith	A-111-2017	1 year/1 an	2017-04-01
------------------	------------	------------	-------------	------------

**As directors of the Board of Directors of the Northwest Territories Business Development and Investment Corporation under the *Northwest Territories Business Development and Investment Corporation Act*:  
Administrateurs du conseil d'administration de la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest* :**

BEAULIEU, Darrell	Yellowknife	A-107-2017	1 year/1 an	2017-04-01
DENERON, Joanne	Fort Liard	A-108-2017	1 year/1 an	2017-04-01
YUHAS, Denise C.	Fort Smith	A-109-2017	1 year/1 an	2017-04-01

**As chairperson of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:  
Présidente de l'Office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

WHITE, Anne-Margret	Inuvik	A-105-2017	from/de 2017-03-01 to/à 2019-02-28	2017-03-01
---------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

**As officers under the *Payroll Tax Act*:  
Agents d'exécution en vertu de la *Loi de l'impôt sur le salaire* :**

BAKER, Anh Tuan	Yellowknife	A-096-2017		2017-04-04
BRENTON, Tammy	Yellowknife	A-097-2017		2017-04-04
CASE, Neysa Michelle	Yellowknife	A-098-2017		2017-04-04

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
FRADSHAM, Meryl Rona	Yellowknife	A-099-2017		2017-04-04
HORN, Caroline	Yellowknife	A-100-2017		2017-04-04
STEVENS, Bonita Rae	Yellowknife	A-101-2017		2017-04-04
<b>As a public health officer under the <i>Public Health Act</i>: Administrateur de la santé publique en vertu de la <i>Loi sur la santé publique</i> :</b>				
SYED, Anjum Abbas	Yellowknife	A-113-2017		2017-04-17
<b>As a deputy clerk of the Territorial Court under the <i>Territorial Court Act</i>: Greffier adjoint de la Cour territoriale en vertu de la <i>Loi sur la Cour territoriale</i> :</b>				
CADIEUX, Éric Luc	Yellowknife	A-106-2017		2017-04-03
<b>As officers under the <i>Tobacco Tax Act</i>: Agents d'exécution en vertu de la <i>Loi de la taxe sur le tabac</i> :</b>				
BAKER, Anh Tuan	Yellowknife	A-090-2017		2017-04-04
BRENTON, Tammy Clydette	Yellowknife	A-091-2017		2017-04-04
CASE, Neysa Michelle	Yellowknife	A-092-2017		2017-04-04
FRADSHAM, Meryl Rona	Yellowknife	A-093-2017		2017-04-04
HORN, Caroline	Yellowknife	A-094-2017		2017-04-04
JACOBS, Laurie Evelyn	Yellowknife	A-088-2017	from/de 2017-03-30 to/à 2017-04-30	2017-03-30
KALLUAK, Jenny Irkok	Yellowknife	A-089-2017	from/de 2017-03-30 to/à 2017-09-29	2017-03-30
STEVENS, Bonita Rae	Yellowknife	A-095-2017		2017-04-04
<b>As Superintendent of Wildlife under the <i>Wildlife Act</i>: Surintendant de la faune en vertu de la <i>Loi sur la faune</i> :</b>				
DRAGON, Joe	Yellowknife	A-104-2017		2017-04-01
<b>As chairperson of the Appeals Tribunal under the <i>Workers' Compensation Act</i>: Président du tribunal d'appel en vertu de la <i>Loi sur l'indemnisation des travailleurs</i> :</b>				
BAILE, Colin	Yellowknife	A-119-2017	from/de 2017-04-01 to/à 2020-03-31	2017-04-01
<b>As members of the Appeals Tribunal under the <i>Workers' Compensation Act</i>: Membres du tribunal d'appel en vertu de la <i>Loi sur l'indemnisation des travailleurs</i> :</b>				
BAILE, Colin	Yellowknife	A-118-2017	from/de 2017-04-01 to/à 2020-03-31	2017-04-01
MCNIVEN, Douglas	Yellowknife	A-120-2017	from/de 2017-04-01 to/à 2019-03-31	2017-04-01
THOMAS, Cayley	Yellowknife	A-121-2017	from/de 2017-04-01 to/à 2020-03-31	2017-04-01

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<b><i>Child and Family Services Act: Child Protection Workers for the Northwest Territories</i></b> <b><i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille : préposées à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest</i></b>			
REGNIER, Melissa	AR-051-2017	2017-02-28	A-474-2016
SWANEPOEL, Hestelle	AR-050-2017	2017-03-29	A-547-2014
<b><i>Environmental Protection Act: Chief Environmental Protection Officer</i></b> <b><i>Loi sur la protection de l'environnement : directrice de la protection de l'environnement</i></b>			
KELLY, Erin	AR-044-2017	2017-03-31	A-403-2016
<b><i>Forest Management Act: Forest Management Supervisor</i></b> <b><i>Loi sur l'aménagement des forêts : surveillante de l'aménagement des forêts</i></b>			
KELLY, Erin	AR-045-2017	2017-03-31	A-400-2016
<b><i>Forest Protection Act: Forest Supervisor</i></b> <b><i>Loi sur la protection des forêts : directrice des forêts</i></b>			
KELLY, Erin	AR-046-2017	2017-03-31	A-402-2016
<b><i>Liquor Act: inspector</i></b> <b><i>Loi sur les boissons alcoolisées : inspecteur</i></b>			
WOODMAN, Trevor Douglas	AR-047-2017	2017-04-01	A-005-2017
<b><i>Liquor Act: issuer of special occasion permits</i></b> <b><i>Loi sur les boissons alcoolisées : personne responsable de la délivrance de permis de circonstance</i></b>			
913007 NWT LTD.	AR-042-2017	2017-04-01	A-434-2015
<b><i>Marriage Act: marriage commissioners</i></b> <b><i>Loi sur le mariage : commissaires aux mariages</i></b>			
GIRRIOR, Thomas Francis	AR-049-2017	2017-03-27	NS-351-80
RIDEOUT, Terry L.	AR-048-2017	2017-04-13	A-386-2009
<b><i>Safety Act: safety officer</i></b> <b><i>Loi sur la sécurité : agent de sécurité</i></b>			
KUMALA, Monika	AR-041-2017	2017-03-09	A-401-2015
<b><i>Wildlife Act: Superintendent of Wildlife</i></b> <b><i>Loi sur la faune : surintendante de la faune</i></b>			
KELLY, Erin	AR-043-2017	2017-03-31	A-399-2016

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)
 

---



---

 BUSINESS CORPORATIONS ACT  
 LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
BRADBURY SERVICES LTD.	507144	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2017-03-23
507145 N.W.T. LTD.	507145	5107 53 <sup>rd</sup> Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2017-03-30
NORTHERN SECURITY SERVICES INC.	507146	5016 50 <sup>th</sup> Avenue P.O. Box 1132 Yellowknife NT X1A 2N8	2017-04-01
COLDLAND DEVELOPERS INC.	507147	7-5120 49 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 0A1	2017-04-01
ARCTIC FISH TRADING CO. LIMITED	507148	301-4910 50 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 2P7	2017-04-03
SPRINGBANK AIR LTD.	507149	4916 49 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T5	2017-04-03
507150 N.W.T. LTD.	507150	301-5109 48 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 1N5	2017-04-10
507151 N.W.T. LTD.	507151	301-5109 48 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 1N5	2017-04-10
507152 N.W.T. LTD.	507152	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 <sup>th</sup> Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2017-04-13

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:  
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
507067 NWT LTD.	507067	2017-04-05

**NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:  
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
APUN COMMERCIAL ENTERPRISES LTD.	501159	2017-03-30
DETON'CHO INVESTMENTS NORTH LTD.	503597	2017-04-11
5456 N.W.T. INC.	505456	2017-04-04

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:  
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
J / J HOBBIES LTD.	500804	2017-03-31
REE HOLDINGS LTD.	501852	2017-03-27
KAVIK OIL TOOLS LTD.	504701	2017-04-05

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
COLLAGE TECHNOLOGIES INC. / TECHNOLOGIES COLLAGE INC.	612071	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2017-03-21
RAVEN'S THROAT OUTFITTERS ULC	612072	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 <sup>th</sup> Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	British Columbia	2017-03-21
1481604 ALBERTA LTD.	612073	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Alberta	2017-03-21
AVIVA INVESTORS CANADA INC.	612075	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2017-03-22
THE SASKATCHEWAN RESEARCH COUNCIL	612076	301-5109 48 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 1N5	Saskatchewan	2017-03-22
MAPLE LEAF DRILLING LTD.	612077	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 <sup>th</sup> Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Manitoba	2017-03-23
PINCHIN WEST LTD.	612080	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Alberta	2017-03-28
DR. SIMON MOORE INC.	612081	41 Breyne Street Fort Smith NT X0E 0P0	British Columbia	2017-03-29
REGAL HOME AND GIFTS INC.	612082	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2017-03-29
CANADA PUMP AND POWER (CCP) CORPORATION	612084	5016 47 <sup>th</sup> Street PO Box 383 Yellowknife NT X1A 2N3	Alberta	2017-04-04
FAIRSTONE FINANCIAL INC.	612086	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2017-04-05
EAST COAST GARDEN PARTY ASSOCIATION	612088	4911 49 <sup>th</sup> Street PO Box 11010 Yellowknife NT X1A 3X7	Alberta	2017-04-10
PCREST II HOLDINGS LTD.	612089	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2017-04-11

GATESTONE AGENCE DE RECOUVREMENT INC. GATESTONE COLLECTION AGENCY INC.	612090	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Quebec	2017-04-11
VALVOLINE CANADA CORP.	612091	YK Centre East 200-4915 48 <sup>th</sup> Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2017-04-12
MICHELS CANADA CO.	612093	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Nova Scotia	2017-04-13
THE CANADIAN BAR INSURANCE ASSOCIATION L'ASSOCIATION D'ASSURANCES DU BARREAU CANADIEN	612094	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2017-04-19

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
ALSTOM RENEWABLE POWER CANADA INC. ALSTOM ÉNERGIES RENOUVELABLES CANADA INC.	610039	GE RENEWABLE ENERGY CANADA INC. GE ÉNERGIES RENOUVELABLES CANADA INC.	2017-02-28
CITIFINANCIAL CANADA, INC. CITIFINANCIÈRE CANADA, INC.	610588	CITIFINANCIAL CANADA, INC.	2017-03-31
AKTIV KAPITAL CANADA LTD.	612083	PRA GROUP CANADA INC.	2014-12-31
AKTIV KAPITAL ACQUISITIONS INC.	612083	PRA GROUP CANADA INC.	2015-03-31



**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC	612074	610098: DESJARDINS FINANCIAL GROUP / FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC; 611545: LA CAISSE CENTRALE DESJARDINS DU QUÉBEC	2017-01-01
GROUPHEALTH GLOBAL BENEFIT SYSTEMS INC.	612078	611498: GROUPHEALTH GLOBAL BENEFIT SYSTEMS INC.; GROUPHEALTH GLOBAL PARTNERS INC.	2016-10-01
CANADA-REPORTS, ULC	612079	610962: CANADA-REPORTS, ULC; TECHNICAL RISK SERVICES INC.	2016-02-01
PRA GROUP CANADA INC.	612083	609829: AKTIV KAPITAL ACQUISITIONS INC.	2014-12-31
RONA INC.	612085	611133: RONA INC.; GESTION LOWE'S CANADA, INC.	2016-12-25
RONA INC.	612087	612085: RONA INC.; R. MARCIL & FRÈRES INC.; 9227-2228 QUÉBEC INC.; 9351-9239 QUÉBEC INC.; 9351-9221 QUÉBEC INC.	2016-12-26
FAIRSTONE FINANCIAL INC.	612092	610588: CITIFINANCIAL CANADA, INC.; 612086: FAIRSTONE FINANCIAL INC.; CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION	2017-03-31

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS****[subsection 294(6):****AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES****[paragraphe 294(6):**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
THE GROCERY PEOPLE LTD.	605018	2017-03-21
TRANS NORTH DEVELOPMENTS LTD.	605385	2017-03-20
GLOBAL SECURITIES CORPORATION	608306	2017-04-11
ALLIANCE INSURANCE BROKERS LTD. COURTIERS ASSURANCE ALLIANCE LTEE	608486	2017-04-12
MASTEC TRANSMISSION SERVICES CANADA LTD.	611295	2017-04-13

SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4):****AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4) :**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No. / N° de constitution	Location of Operations / Lieu d'exercice des activités	Incorporation Date / Date de constitution
SAHTU BENEFICIARY INVESTIGATIVE FUND	702016	Fort Simpson	2017-03-28
NAM YELLOWKNIFERS ORGANIZATION	702017	Yellowknife	2017-03-28
TAMARACK FIBRE GROUP	702018	Yellowknife	2017-04-06
YELLOWKNIFE COMMUNITY OF DANCE	702019	Yellowknife	2017-04-11

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES [subsection 23(4)]:**  
**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION D'UNE SOCIÉTÉ [paragraphe 23(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ No de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
YUKON / NORTHWEST TERRITORIES ZONE COMMITTEE AIR CADET LEAGUE	700299	PAN-TERRITORIAL AIR CADET COMMITTEE	2017-03-20	2017-03-20
ABORIGINAL SPORT CIRCLE NWT	701387	ABORIGINAL SPORT CIRCLE OF THE NORTHWEST TERRITORIES	2017-04-19	2017-04-19

**NOTICES OF REVIVAL OF SOCIETIES (section 28):**  
**AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS (article 28) :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation No./ No de constitution	Date of Revival/ Date de reconstitution
WESTERN ARCTIC BUSINESS DEVELOPMENT SERVICES	700809	2017-04-04

---

---

**GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)**

---

---

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	BLONDIN, Stacey Ann	Yellowknife
b)	GROOTHUIZEN, Gerda Johanna Maria	Yellowknife
c)	HANSEN, Kathleen Marjorie (R)	Inuvik
d)	HENDRICK, Donald Wayne	Inuvik
e)	MORAN, Dana Wendee (R)	Inuvik
f)	PENNEY, Geraldine Elsie	Yellowknife
g)	WOLKI, Churchill Junior	Inuvik

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	ANDERSON, Benjamin John (R)	Yellowknife
b)	CHAULK, Walter John (R)	Fort Liard
c)	COULOMBE, Jacqueline Mary (R)	Yellowknife
d)	FORCADE, Lauri Anne (R)	Inuvik
e)	KARST, Debra Carol (R)	Inuvik
f)	MOORE, Timothy James	Inuvik
g)	PALLISTER, Lyndsay Raye Bryanne	Fort Simpson
h)	PELLERIN, BJ (R)	Yellowknife
i)	PINK, Sarah Elizabeth	Fort Liard
j)	TEREPOSKY, Andrew Peter (R)	Yellowknife

## CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /  
Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

<b>FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS</b>	<b>DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)</b>	<b>COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE</b>	<b>REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)</b>	<b>EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)</b>
Lyon/Hailey Ann	02/07/1993	Hay River	Urilyon/Hailey Ann	01/03/2017
Urichuk/Andrew David Walter	05/09/1989	Hay River	Urilyon/Andrew David Walter	01/03/2017
Young/Jesse Steven Seltenrich	23/11/2005	Yellowknife	Seltenrich/Jesse Steven Dwight	03/03/2017
Field/Joseph Herve	17/05/1943	Yellowknife	Field/Joseph Harvey	16/03/2017
Sittichinli/David	06/09/1958	Tuktoyaktuk	Edwards/David	24/03/2017
Norn/Katelin Honorine Marie	20/03/1997	Fort Smith	Norn/Kaitlin Honorine Marie	24/03/2017
Mac Donald/James Lawrence	18/04/1962	Fort Smith	MacDonald/Toko James	31/03/2017
Orozco/Nadia Del Rosar	24/12/1980	Fort Simpson	Forbes/Nadia Olivia	31/03/2017

---



---

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

---



---

## PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT

## NOTICE OF PUBLIC AUCTION

Pursuant to section 97.7(2) of the *Property Assessment and Taxation Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.P-10 and amendments thereto, the Municipal Corporation of the City of Yellowknife wishes to advise that the following properties may be offered for public auction if the arrears of property taxes and the current and subsequent expenses incurred by the City to collect the arrears are not paid before June 15, 2017:

LOT	BLK / GRP	PLAN	PROPERTY ADDRESS	2017 ASSESSED VALUE	MINIMUM AUCTION PRICE
28	31	4026	5014 50 <sup>th</sup> Street	\$276,690.00	\$138,345.00
17	33	65	5015 53 <sup>rd</sup> Street	\$325,410.00	\$162,705.00
13, PT26, 27	70	69	4310 50 <sup>th</sup> Avenue	\$878,220.00	\$439,110.00
5	503	1578	147 Curry Drive	\$640,320.00	\$320,160.00
Unit 27	515	C2193	841 Dusseault Court	\$177,380.00	\$ 88,690.00
2	517	1237	13 Calder Crescent	\$406,330.00	\$203,165.00
21	524	1890	7 Avery Court	\$423,060.00	\$211,530.00
36	524	1977	1 Glowach Court	\$575,790.00	\$287,895.00
24	530	1255	2 Ellesmere Drive	\$239,350.00	\$119,675.00
25	534	4452	206 Grace Lake Boulevard	\$364,730.00	\$182,365.00
44	541	1978	22 Mandeville Drive	\$278,510.00	\$139,255.00
8	552	1894	68 Hordal Road	\$269,980.00	\$134,990.00
173	555	2389	170 Rivett Crescent	\$619,140.00	\$309,570.00
Unit 192	163	C2090	326 Bellanca Avenue	\$187,270.00	\$ 93,635.00
Unit 173	163	C2090	333 Bellanca Avenue	\$ 85,500.00	\$ 42,750.00
Unit 36	163	C2090	638 Anson Drive	\$ 74,850.00	\$ 37,425.00

## LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS

## AVIS DE VENTE DE PROPRIÉTÉS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

En application du paragraphe 97.7(2) de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. P-10, telle que modifiée, la municipalité de la cité de Yellowknife annonce que les propriétés suivantes seront mises en vente aux enchères publiques si les arriérés d'impôt foncier et les dépenses engagées par la cité jusqu'au 15 juin 2017 pour la perception de ces arriérés ne sont pas remboursés à cette date :

<b>LOT</b>	<b>BLOC/ GROUPE</b>	<b>PLAN</b>	<b>ADRESSE DE LA PROPRIÉTÉ</b>	<b>VALEUR ÉVALUÉE 2017</b>	<b>PRIX DE MISE AUX ENCHÈRES MINIMAL</b>
28	31	4026	5014 50 <sup>th</sup> Street	276 690,00 \$	138 345,00 \$
17	33	65	5015 53 <sup>rd</sup> Street	325 410,00 \$	162 705,00 \$
13, PT26, 27	70	69	4310 50 <sup>th</sup> Avenue	878 220,00 \$	439 110,00 \$
5	503	1578	147 Curry Drive	640 320,00 \$	320 160,00 \$
Unit 27	515	C2193	841 Dusseault Court	177 380,00 \$	88 690,00 \$
2	517	1237	13 Calder Crescent	406 330,00 \$	203 165,00 \$
21	524	1890	7 Avery Court	423 060,00 \$	211 530,00 \$
36	524	1977	1 Glowach Court	575 790,00 \$	287 895,00 \$
24	530	1255	2 Ellesmere Drive	239 350,00 \$	119 675,00 \$
25	534	4452	206 Grace Lake Boulevard	364 730,00 \$	182 365,00 \$
44	541	1978	22 Mandeville Drive	278 510,00 \$	139 255,00 \$
8	552	1894	68 Hordal Road	269 980,00 \$	134 990,00 \$
173	555	2389	170 Rivett Crescent	619 140,00 \$	309 570,00 \$
Unit 192	163	C2090	326 Bellanca Avenue	187 270,00 \$	93 635,00 \$
Unit 173	163	C2090	333 Bellanca Avenue	85 500,00 \$	42 750,00 \$
Unit 36	163	C2090	638 Anson Drive	74 850,00 \$	37 425,00 \$

Please be advised of the following:

The public auction is set for June 15, 2017, at Council Chambers, City Hall, Yellowknife, NT, at 9:00 a.m.

If before the public auction begins, any person including the assessed owner pays the arrears of property taxes and all reasonable expenses incurred by the City of Yellowknife to collect the arrears with respect to a taxable property, the property will not be offered for auction.

Any person who pays the arrears of property taxes and expenses prior to commencement of the public auction may obtain a lien on the taxable property for the amount paid if that person is not the assessed owner and that person has an interest, estate, encumbrance or claim registered or filed under the *Land Titles Act* in or against the taxable property or is a transferee of such a person.

The assessed owner of any of the above taxable properties is entitled to redeem that taxable property within 30 days after the date of the public auction by paying the City of Yellowknife the arrears of property taxes and all reasonable expenses incurred by the City of Yellowknife to collect the arrears. Where a taxable property that is sold at the public auction is redeemed by its assessed owner, the sale cannot be completed and all rights and interests of the purchaser in the taxable property cease.

If a taxable property is sold at the public auction, every existing interest, estate, encumbrance or claim in or against the taxable property, will be extinguished, other than:

- a caveat registered under the *Land Titles Act* in respect of
  - a restrictive covenant;
  - an easement, including a utility easement;
  - an easement agreement, including a party wall agreement;
- a restrictive covenant or an easement, including a utility easement;
- an easement agreement, including a party wall agreement;
- a reservation or interest to which the property is subject under paragraphs 69(a), (c) and (d) of the *Land Titles Act*;
- an interest, estate, encumbrance or claim of Her Majesty in right of Canada;
- an interest, estate, encumbrance, or claim that is prescribed or of a prescribed class.

MCLENNAN ROSS  
Barristers & Solicitors  
301-5109 48<sup>th</sup> Street  
Yellowknife, NT X1A 1N5  
Phone: (867) 766-7680  
Attention: Edward Gullberg



Soyez avisés que :

La vente aux enchères aura lieu à 9 h, le 15 juin 2017 à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Yellowknife.

La propriété ne sera pas mise en vente aux enchères si, avant le début des enchères publiques, quelqu'un, y compris le propriétaire évalué, rembourse les arriérés d'impôt foncier et toutes les dépenses raisonnables engagées par la cité de Yellowknife pour la perception de ces arriérés.

À l'exception du propriétaire évalué, la personne qui rembourse les arriérés d'impôt foncier et les dépenses, avant le début des enchères publiques, et qui a un intérêt, un domaine, une charge ou une réclamation enregistré ou déposé en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* à l'égard de la propriété imposable, ou le cessionnaire de cette personne, peut avoir un privilège sur la propriété imposable pour le montant remboursé.

Le propriétaire évalué d'une propriété imposable vendue aux enchères publiques peut, dans les 30 jours suivant les enchères publiques, racheter la propriété imposable en remboursant à la cité de Yellowknife les arriérés d'impôt foncier et les dépenses raisonnables engagées par cette dernière pour la perception de ces arriérés. Lorsqu'une propriété imposable vendue aux enchères publiques est ainsi rachetée par son propriétaire évalué, la vente aux enchères ne peut être conclue et les droits et intérêts de l'acheteur dans la propriété sont éteints.

La vente aux enchères publiques d'une propriété imposable éteint tout intérêt, domaine, charge ou réclamation à l'égard de cette propriété, sauf :

- une opposition enregistrée en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* relativement à :
  - une clause restrictive;
  - une servitude, y compris une servitude d'utilité publique;
  - une entente visant une servitude, y compris une entente visant un mur mitoyen;
- une clause restrictive ou une servitude, y compris une servitude d'utilité publique;
- une entente visant une servitude, y compris une entente visant un mur mitoyen;
- une clause de réserve ou un intérêt dont la propriété fait l'objet aux termes des alinéas 69a), c) et d) de la *Loi sur les titres de biens-fonds*;
- tout intérêt, domaine, charge ou réclamation de Sa Majesté du chef du Canada;
- tout intérêt, domaine, charge ou réclamation prescrit ou d'une catégorie prescrite.

MCLENNAN ROSS  
Avocats et conseillers juridiques  
301, 5109-48<sup>th</sup> Street  
Yellowknife T.N.-O. X1A 1N5  
Téléphone : (867) 766-7680  
Attention : Edward Gullberg

## NOTICE

## AVIS

## SAFETY ACT

## LOI SUR LA SÉCURITÉ

## NOTICE OF CODES OF PRACTICE

## AVIS DE CODES DE PRATIQUE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- (a) the code of practice is titled *Asbestos Abatement*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*, and Part 24 ASBESTOS as well as Schedules F, O, R and X of the *Occupational Health and Safety Regulations*, established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is April 28, 2017; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: [www.wsc.nt.ca](http://www.wsc.nt.ca)

- a) le code de pratique est intitulé *Élimination de l'amiante*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* ainsi qu'à la partie 24, AMIANTE et aux annexes F, O, R et X du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 28 avril 2017;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : [www.wsc.nt.ca](http://www.wsc.nt.ca)

## NOTICE

## AVIS

## SAFETY ACT

## LOI SUR LA SÉCURITÉ

## NOTICE OF CODES OF PRACTICE

## AVIS DE CODES DE PRATIQUE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.S-1.

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- (a) the code of practice is titled *Camp Set Up and Management*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*, and Part 3 GENERAL DUTIES of the *Occupational Health and Safety Regulations*, established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is April 28, 2017; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: [www.wsc.nt.ca](http://www.wsc.nt.ca)

- a) le code de pratique est intitulé *Établissement et gestion des campements*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* ainsi qu'à la partie 3, OBLIGATIONS GÉNÉRALES, du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 28 avril 2017;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : [www.wsc.nt.ca](http://www.wsc.nt.ca)

## NOTICE

## SECURITIES ACT

Notice is hereby given that the following rules have been made under section 169 of the *Securities Act*, S.N.W.T. 2008, c.10:

- (a) Implementing Rule 94-801, *Mandatory Central Counterparty Clearing of Derivatives*;
- (b) Implementing Rule 94-802, *Derivatives: Customer Clearing and Protection of Customer Collateral and Positions*.

Copies of these rules can be obtained from the Office of the Superintendent of Securities, Department of Justice at the following address:

Superintendent of Securities  
Legal Registries Division  
Department of Justice  
Government of the Northwest Territories  
5009 49th Street  
P.O. Box 1320  
Yellowknife, NT X1A 2L9  
Telephone (867) 767-9305

or online at the following address:

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/divisions/legal-registries-division/securities-office/>

## AVIS

## LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Par la présente, avis est donné que les règles qui suivent ont été prises en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.T.N.-O. 2008, ch.10 :

- a) Règle de mise en oeuvre 94-801 / *Compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale*;
- b) Règle de mise en oeuvre 94-802 / *Compensation des dérivés et la protection des sûretés et des positions des clients*.

Il est possible d'obtenir des exemplaires de ces règles en s'adressant au bureau du surintendant des valeurs mobilières au ministère de la Justice à l'adresse suivante :

Surintendant des valeurs mobilières  
Bureaux d'enregistrement  
Ministère de la Justice  
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
5009, 49e rue  
C.P. 1320  
Yellowknife, T.N.-O. X1A 2L9  
Téléphone (867) 767-9305

ou en ligne à l'adresse suivante:

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/divisions/legal-registries-division/securities-office/>